

阿毗達磨大毗婆沙論卷第一

惻

大唐三藏聖教序

太宗文皇帝製

蓋聞二儀有像顯覆載以含生四時無形潛寒暑以化物是以窺天鑑地庸愚皆識其端明陰洞陽賢哲罕窮其數然而天地苞乎陰陽而易識者以其有像也陰陽處乎天地而難窮者以其無形也故知像顯可徵雖愚不惑形潛莫覩在智猶迷況乎佛道崇虛乘幽控寂弘濟萬品典御十方舉威靈而無上抑神力而無下大之則弥於宇宙細之則攝於毫釐無滅無生歷千劫而不古若隱若顯運百福而長今妙道凝玄遵之莫知其際法流湛寂挹之莫測其源故知蠢蠢凡愚區區庸鄙授其旨趣能無疑惑者哉然則大教之興基乎西土騰漢庭而皎夢照東域而流慈昔者分形分跡之時言未馳而成化當常現常之世民仰德而知遵及乎晦影歸真遷儀越

出金容掩色不鏡三千之光麗像開圖空端四八之相於是微言廣被拯含類於三途遺訓遐宣導群生於十地然而真教難仰莫能一其旨歸曲學易遵邪正於焉紛紜所以空有之論或習俗而是非大小之乘乍沿時而隆替有玄奘法師者法門之領袖也幼懷貞敏早悟三空之心長契神情先苟四忍之行松風水月未足比其清華仙露明珠詎能方其朗潤故以智通無累神測未形超六塵而迥出隻千古而無對凝心內境悲正法之陵遲栖慮玄門慨深文之訛謬思欲分條析理廣彼前聞截偽續真開茲後學是以粗心淨土往遊西域乘危遠邁杖策孤征積雪晨飛途間失地驚砂夕起空外迷天萬里山川撥煙霞而進影百重寒暑躡霜雨而前蹤誠重勞輕求深願達周遊西宇十有七年窮歷道邦詢求正教雙林八水味道食風鹿苑鷲峯瞻奇仰異承至言於先聖受真教於上賢探

蹟妙門精窮與業一乘五律之道馳驟於心  
田八藏三藏之文波濤於口海爰自所歷之  
國摠將三藏要文凡六百五十七部譯布中  
夏宣揚勝業引慈雲於西極注法雨於東垂  
聖教鉏而復全蒼生罪雨還福濕火宅之乾  
燄共拔迷途朗愛水之昏波同臻彼岸是知

惡因業墜善以緣昇昇墜之端惟人所託譬  
夫桂生高嶺零露方得滋其華蓮出渌波飛  
塵不能汚其葉非蓮性自潔而桂質本貞良  
由所附者高則微物不能累所憑者淨則濁  
類不能沾夫以卉木無知猶資善而成善況  
乎人倫有識不緣變而求慶方冀茲經流施  
將日月而無窮斯福遐敷與乾坤而求大

皇帝述 聖記 在春宮日製

夫顯揚正教非智無以廣其文崇闡微言非  
賢莫能定其旨蓋真如聖教者諸法之玄宗  
衆經之軌躅也綜括宏遠奧旨遐深極空有  
之精微體生滅之機要詞茂道曠尋之者不

究其原文顯義幽領之者莫測其際故知聖  
慈所被業無善而不臻妙化所敷緣無惡而  
不剪開法網之綱紀弘六度之正教拯羣有  
之塗炭啓三藏之秘扃是以名無翼而長飛  
道無根而永固道名流慶歷遂古而鎮常赴  
感應身經塵劫而不朽晨鍾夕梵交二音於

孰攀峯日法流轉雙輪於鹿苑徘徊空寶蓋接  
翔雲而共飛莊野春林與天華而合彩伏惟  
皇帝陛下 上玄資福垂拱而治八荒德被  
黔黎斂衽而朝萬國恩加朽骨石室歸貝葉  
之文澤及昆蟲金匱流梵說之偈遂使阿耨  
達水通神甸之八川耆闇崛山接嵩華之翠  
巔竊以法性凝寂靡歸心而不通智地玄奧  
感懇誠而遂顯豈謂重昏之夜燭慧炬之光  
火宅之朝降法雨之澤於是百川異流同會  
於海萬區分義摠成乎實豈與湯武校其優  
劣堯舜比其聖德者哉玄奘法師者夙懷聰  
令立志夷簡神清潔虛之年體拔浮華之世

凝情定室匿迹幽巖栖息三禪巡遊十地超  
六塵之境獨步迦維會一乘之旨隨機化物  
以中華之無質尋印度之真文遠涉恒河終  
期滿宇瀕登雪嶺更獲半珠問道往還十有  
七載備通釋典利物爲心以貞觀十九年二  
月六日奉勑於弘福寺翻譯聖教要文

凡六百五十七部引大海之法流洗塵勞而不  
竭傳智燈之長燄皎幽闇而恒明自非久植勝  
緣何以顯揚斯旨所謂法相常住齊三光之明  
我皇福臻同二儀之固伏見御製衆經論序  
照古騰今理含金石之聲文抱風雲之潤治  
輒以輕塵足岳墜露添流略舉大綱以爲斯記

阿毗達磨大毗婆沙論卷第一

五百大阿羅漢等造 三藏法師玄奘奉詔譯

阿毗達磨發智大毗婆沙論序

問誰造此論者佛世尊所以者何以一切種  
所知法性甚深微妙非佛世尊一切智者誰  
能究竟等覺開示若尔此中誰問誰答或有

說者尊者舍利子問佛世尊答復有說者五  
百阿羅漢問佛世尊答有作是說諸天神問  
佛世尊答有餘師說化苾芻問佛世尊答所  
以者何諸佛法専所知法性於諸世間定應  
開示然無問者尔時世尊化作苾芻形容端  
王衆所樂見剃除鬚髮服僧伽絰今彼請問  
佛世尊答猶如徵問義品因緣問若尔此論  
何故傳言尊者迦多衍尼子造答由彼尊者  
受持演說廣令流布是故此論名稱歸彼然  
是佛說復有說者此論即彼尊者迦多衍尼  
子造問豈不前言以一切種所知法性甚深  
微妙非佛世尊一切智者誰能究竟等覺開  
示云何彼尊者能造此論耶答以彼尊者亦  
有微妙甚深猛利善巧覺慧善知諸法自相  
共相通達文義及前後際善解三藏離三界  
染成就三明具六神通及八解脫得無礙解  
獲妙願智曾於過去五百佛所積修梵行發  
弘誓願我於未來釋迦牟尼佛般涅槃後造

阿毗達磨故如是說一切如來應正等覺弟子衆中法尅皆有二大論師任持正法若在世時如尊者舍利子若般涅槃後如尊者迦多衍尼子故彼尊者以願智力觀法所益而造此論問若尅佛說阿毗達磨何者是耶答世尊在世於處處方邑爲諸有情以種種論

道分別演說阿毗達磨佛涅槃後或在世時諸聖弟子以妙願智隨順纂集別爲部類是故尊者迦多衍尼子佛去世後亦以妙願智隨順纂集造發智論謂於佛說諸論道中安立章門標舉略頌造別納息制揔蘊名謂集種種異相論道制爲雜蘊集結論道制爲結蘊集智論道制爲智蘊集業論道制爲業蘊集大種論道制爲大種蘊集根論道制爲根蘊集定論道制爲定蘊集見論道制爲見蘊猶如一切鄒薩南頌皆是佛說謂佛世尊於處處方邑爲種種有情隨宜宣說佛去世後大德法救展轉得聞隨順纂集制立品名謂

集無常頌立爲無常品乃至集梵志頌立爲梵志品此亦如是阿毗達磨本是佛說亦是尊者隨順纂集又若佛說若弟子說不違法性世尊皆許茲芻受持故彼尊者展轉得聞或願智力觀察纂集爲令正法久住世故制造此論

復次諸佛出世皆說三藏謂素怛纏毗奈耶阿毗達磨如是三藏有何差別或有說者無有差別所以者何一切佛教從一智海之所生故隨一覺池之所出故等力無畏所攝受故同一大悲所等起故復有說者亦有差別且名即差別謂此名素怛纏此名毗奈耶此名阿毗達磨復次依處亦有差別謂若依增上心論道是素怛纏若依增上戒論道是毗奈耶若依增上慧論道是阿毗達磨問於一切中一切可得謂素怛纏中亦有依增上戒增上慧論道毗奈耶中亦有依增上心增上慧論道阿毗達磨中亦有依增上心增上戒

論道如是三藏應無差別答依增勝說謂素怛纏中依增上心論道增勝阿毗奈耶中依增上戒論道增勝阿毗達磨中依增上慧論道增勝有作是說素怛纏中依增上心論道是素怛纏依增上戒論道即阿毗奈耶依增上慧論道即阿毗達磨阿毗奈耶中依增上戒論道是阿毗奈耶依增上心論道即素怛纏依增上慧論道即阿毗達磨阿毗達磨中依增上慧論道是阿毗達磨依增上心論道即素怛纏依增上戒論道即阿毗奈耶故由依處亦有差別復次所顯亦有差別謂未種善根者今種善根故說素怛纏已種善根者今相續成熟故說阿毗奈耶相續已成熟者令得正解脫故說

磨是無畏等流復次所說亦有差別謂種種雜說是素怛纏說諸學處是阿毗奈耶分別諸法自相共相是阿毗達磨復次所爲亦有差別謂未種善根者今種善根故說素怛纏已種善根者今相續成熟故說阿毗奈耶相續已成熟者令得正解脫故說

### 阿毗達磨

復次分位亦有差別謂依始業位說素怛纏依已串習位說阿毗奈耶依超作意位說阿毗達磨復次進趣亦有差別謂未入正法令人正法故說素怛纏已入正法令人受持學處故說阿毗奈耶已受持學處今通達諸法真實相故說阿毗達磨是故三藏亦有差別問何故尊者造此論耶答爲饒益他故謂彼尊者作是思惟云何當令諸有情類於佛聖教無倒受持精進思惟籌量觀察由此無量煩惱惡行不現在前便得悟入甚深法性故

造斯論譬如今有人爲饒益他故於黑闇處然大明燈今有目者見種種色尊者亦余爲饒

益他於佛滅後制造此論今有智者入深法性又如諸佛爲饒益他開示演說十二分教一契經二應頌三記別四諷頌五自說六緣起七譬喻八本事九本生十方廣十一希法

十二論議所以者何諸有情類雖有因力若無緣力而覺發者終不能修勝進之行要遇緣力乃能修行譬如池中雖有種種溫鉢羅等衆妙蓮華若日月光不照觸者則不開發發出種種香要日月光之所照觸乃得隨類開發出香又如闇中有種種物若無燈照終不可見要假燈照乃得見之有情亦尔雖有因力若無緣力廣說如前如有頌言  
譬如闇室中雖有種種物無燈闇所隱有目不能見如是雖有智不從他聞法是人終不能分別善惡義譬如有所目者因燈見衆色有智依多聞能別善惡義

多聞能知法多聞離不善多聞捨無義多聞得涅槃

又如經說有二因緣能生正見一外聞他法音二內如理作意又契經說有四法人多有所作一親近善友二從他聞法三如理作意四法隨法行復有經言若我弟子一心屬耳

聽聞正法能斷五蓋及能修行七覺分滿故如諸佛爲饒益他說十二分教如是彼尊者爲饒益他制造此論復次爲破無明闇故如燈破闇能發光明阿毗達磨亦復如是破無明闇發智慧明故彼尊者制造此論復次爲顯無我像故譬如鏡面極善磨瑩種種色像皆於中現阿毗達磨亦復如是分別諸法自相共相令無我像分明顯現故彼尊者制造此論復次爲度生死河故如牢船筏百千衆生依之無畏從河此岸度至彼岸阿毗達磨亦復如是無數諸佛及諸有情依之無畏從生死此岸至涅槃彼岸故彼尊者制造此論

復次爲照契經等故如人執燈入諸闇室於見衆色而無迷亂如是行者以阿毗達磨照契經等義而無迷惑故彼尊者制造此論復次爲觀察善等諸法故如別寶人能善觀察金剛等寶阿毗達磨亦復如是能善分別善等諸法故彼尊者制造此論復次爲顯阿毗

達磨諸大論師不傾動故如妙高山踞金輪上一切猛風搖鼓飄擊不能傾動阿毗達磨諸大論師亦復如是住淨尸羅諸惡見者輕毀邪論不能摧伏故彼尊者制造此論復次尊者以三因緣制造此論一爲增益智故二爲開覺意故三爲遮計我故增益智者謂於內外諸經論中令智增益無有能如阿毗達磨開覺意者謂諸有情無明所昏如睡未覺不能了知何者是偏行何者非偏行何者自界緣何者他界緣何者有偏緣何者無漏緣何者有爲緣何者無爲緣云何爲攝云何相應云何因云何緣誰成就誰不成就何者順

前句何者順後句何者四句何者如是句何者不如是句於如是等所知境中令諸有情開發覺意無有能如阿毗達磨遮計我者尊者所造阿毗達磨未曾說有補特伽羅恒顯諸行空無有我以如是等種種因緣故彼尊者制造此論

問阿毗達磨自性云何答無漏慧根以爲自性一界一處一蘊所攝一界者謂法界一處者謂法處一蘊者謂行蘊若兼相應及取隨轉三界二處五蘊所攝三界者謂意界法界意識界二處者謂意處法處五蘊者謂色蘊乃至識蘊如契經說此蘊又天於長夜中其心質直無有詭誰諸有所問皆爲了知不爲僥幸我以甚深阿毗達磨恣彼意問此中何者甚深阿毗達磨謂無漏慧根

又契經說此箇蹉氏及善賢外道并梵壽婆羅門皆於長夜其性質直無詭無詭諸有所問皆爲了知不爲僥幸我以甚深阿毗達磨

志彼意問此中何者甚深阿毗達磨謂無漏慧根

又如佛告西你迦言我有甚深阿毗達磨難見難覺不可尋思非尋思境唯有微妙聰敏智者乃能知之非汝淺智之所能及所以者何汝於長夜異見異忍異欲異樂此中何者

甚深阿毗達磨謂空無我及如實覺所以者何以彼外道恒妄計我空無我性非彼所及又如佛告鄖陀夷言汝是愚夫盲無慧目云何乃與上座苾芻共論甚深阿毗達磨此中何者甚深阿毗達磨謂滅定退及如實覺又如佛告阿難陀言我有甚深阿毗達磨謂諸緣起難見難覺不可尋思非尋思境唯有微妙聰敏智者乃能知之此中何者甚深阿毗達磨謂因緣性及如實覺又契經說我有甚深阿毗達磨謂緣性緣起此處甚深難見難覺不可尋思非尋思境唯有微妙聰敏智者乃能知之復有甚深阿毗達磨謂一切依皆

永捨離愛盡離染寂滅涅槃此最甚深難見難覺廣說如前此中何者甚深阿毗達磨謂因緣性及彼寂滅并如實覺又如佛告阿難陀言復有甚深阿毗達磨謂有餘法相似甚深我於其中自覺正說此中何者甚深阿毗達磨謂諸見趣及如實覺又契經說我有甚深阿毗達磨謂一切法甚深故難見難見故甚深此中何者甚深阿毗達磨謂一切法性及如實覺雖此等經中隨別意趣作種種異說然阿毗達磨勝義自性惟無漏慧根即由此故發起世間修所成慧謂煥頂忍世第一法以能別觀四聖諦故亦得名為阿毗達磨緣起難見難覺不可尋思非尋思境唯有微妙聰敏智者乃能知之此中何者甚深阿毗達磨謂不淨觀持息念等以能別觀諸蘊故亦得名為阿毗達磨又由此故發起殊勝聞所成慧分別諸法自相共相建立諸法自相共相害實物愚及所緣愚以於諸法不增減故亦得名為阿毗達磨又由此故發起殊勝生處得慧以於

三藏十二分教能受能持思量觀察不謬轉故亦得名爲阿毗達磨復由如是資糧攝持無漏慧根轉得明盛是故亦名阿毗達磨

問若阿毗達磨惟無漏慧根爲自性者何故此論復名阿毗達磨答阿毗達磨具故亦名阿毗達磨如處處經中於彼彼具立彼彼名此亦如是謂如於樂具立以樂名如伽他說食所乞食樂 衣隨得衣樂 經行山林樂插隱巖窟樂

飲食衣等體實非樂勝義樂者謂諸樂受或有說者亦輕安樂然衣食等是樂具故於伽他中亦說爲樂又如於垢具立以垢名如伽

他說

女是楚行垢 女損害衆生 苦梵行所淨非由水能洗

女實非垢勝義垢者謂貪瞋癡然伽他中說女爲垢是垢具故又如於漏具立以漏名如說七漏是損害是燒然是苦惱根等實非漏

是漏具故立以漏名勝義漏惟三謂欲漏有漏無明漏又如於隨眠具立隨眠名如契經說茲芻當知色是隨眠隨增隨死若隨增即隨死若隨死即隨取若隨取即隨縛色非隨眠勝義隨眠惟有七種然經說色是隨眠者隨眠具故又如於味具立以味名如契經說茲芻當知眼味妙色色是魔鈎眼實非味勝義味者謂所生愛然契經說眼味色者是味具故又如於欲具立以欲名如契經說欲者是何謂五妙欲又如頌言  
如是五妙欲 可愛可欣樂 可意欲所牽能令心染著

色等非欲勝義欲者謂於彼愛然經頌說彼是欲者是欲具故又如於退具立以退名如契經說有五因緣令時解脫阿羅漢退一營事業二樂戲論三和諍訟四好遠行五遇長病非營事業是能退體勝義退者謂一切不善有覆無記法然契經中說營事等是能退

者謂退具故又如於業具立以業名如契經說有三種意故思惡不善業若作增長感非愛異熟謂貪欲瞋恚邪見非貪欲等是實業業勝義意業謂意俱惡思然契經中名意業者謂是不善意業具故又如於異熟因具立異熟因名如彼尊者無滅所說我由一食異熟因故七生天上七生人中於最後身得盡諸漏非即一食是異熟因勝義異熟因者謂諸不善善有漏法然彼尊者即說一食爲異熟因是彼具故如於此等處處經中以彼彼名說彼彼具此論亦余是阿毗達磨具故亦名阿毗達磨如是勝義阿毗達磨自性惟是無漏慧根一界一處一蘊所攝若兼相應及取隨轉三界二處五蘊所攝餘資糧等皆是世俗阿毗達磨是名阿毗達磨自性如說自性我物自體相分本性應知亦余已說自性所以今當說以何義故名阿毗達磨阿毗達磨諸論師言於諸法相能善波擇

能極波擇故名阿毗達磨復次於諸法性能善覺察能善通達故名阿毗達磨復次能於諸法現觀作證故名阿毗達磨復次法性甚深能盡原底故名阿毗達磨復次諸聖慧眼由此清淨故名阿毗達磨復次能善顯發幽隱法性故名阿毗達磨所知法性無始幽隱離此無有能顯發故復次所說法性無有乖違故名阿毗達磨若有能於阿毗達磨自相共相極善串習必無有能如法問難令於法性有少違故復次能伏一切外道他論故名阿毗達磨阿毗達磨諸大論師邪徒異學無能敵故尊者出友作如是說常能波擇契經等中諸法性相故名阿毗達磨復次於十二支緣起法性能善覺了故名阿毗達磨復次以能現觀四聖諦法故名阿毗達磨復次善說修習八聖道法故名阿毗達磨復次能證理槃故名阿毗達磨復次能於諸法以無量門數數分別故名阿毗達磨大德說曰於雜

染清淨繫縛解脫流轉滅法以名身句身文身次第結集安布分別故名阿毗達磨脅尊者言此是究竟慧此是決斷慧此是勝義慧此是不謬慧故名阿毗達磨尊者妙音作如是說求解脫者修正行時能爲分別所未了義謂此是苦此是苦因此是苦滅此是趣滅道此是加行道此是無間道此是解脫道此是勝進道此是向道此是得果能正分別如是等義故名阿毗達磨法密部說此法增上故名阿毗達磨如有頌言

慧於世間尊 能決定趣向 以正了知故老死盡無餘

沙門果菩提分等尊者佛護作如是說阿毗者是助言顯現前義此法能引一切善法謂諸覺分皆現在前故名阿毗達磨尊者覺天作如是說阿毗者是助言顯增上義如增上慢者名阿毗慢增上覺者名阿毗覺增上老者名阿毗老此亦如是此法增上故名阿毗達磨尊者左受作如是說阿毗助言顯恭敬義如恭敬誓首者名阿毗誓首恭敬供養者名阿毗供養此亦如是此法尊重可恭敬故名阿毗達磨

問何故此論名發智耶答諸勝義皆從此發此爲初基故名發智復次此論應名智安足處諸勝義智此爲根本依此而立是故名爲智安足處復次諸勇健智此最能發發勇智緣故名發智復次諸智彼岸依此能到故名發智開發諸法自相共相無有能如此論波擇故名阿毗達磨何所除棄謂結縛隨眠者故復次世出世智皆依此發智之妙門故名發智

化地部說慧能照法故名阿毗達磨如契經說一切照中我說慧照最爲上首譬喻者說於諸法中涅槃最上此法次彼故名阿毗達磨聲論者言阿謂除棄毗謂波擇此法能除棄波擇故名阿毗達磨何所除棄謂結縛隨眠隨煩惱纏何所波擇謂蘊界處緣起諦食及

問此論勝利其相云何答隨順解脫斷除繫  
縛順空無我違我我所顯無我理遮數取趣  
開覺意息昏迷遣愚癡生智慧斷疑網與波  
定背雜染向清淨訶流轉讚還滅捨生死得  
涅槃摧破一切外道邪論成立一切佛法正  
論此論勝利其相如是

### 阿毗達磨大毗婆沙論卷第一

#### 御製聖教序

窺頌并鑑庸愚上音苞必交控告育抑力  
反毫釐下力之反凝魚陵湛宅滅扼扼音蠡尺  
天區丘俱鄙卑美寤夢拯忍紛糺下俱獎尺  
反蕙朗詎音慨古愛反訛謬上音和反析同一音  
先擊集遙邁莫敗蹠尼輔詢息自探蹟土  
反舍反下馳驟下助籃苦帖臻惻巾弦玄犬卉  
木鬼上許反

#### 聖記

闡昌演軌躅上俱水反綜子宋宏惠蘭肩及  
天翔音黔黎上巨任汝富𧆉直弓反𧆉上音昆下匱

### 阿毗達磨大毗婆沙論卷第二 慘二

雜蘊第一中世第一法納息第一之一  
云何世第一法如是等章及解章義既領會  
已次應廣釋問何故作此論答爲欲分別契  
經義故謂契經中佛世尊說若有一類於諸

求信甸殿音嵩華上息弓反靡滿彼萬區下丘  
齋亂上音佛下匿尼力  
苾芻上頻姑步結下楚集天脰珍遲衍尼上音纂集  
管子鄖杜故下徒可反纜郎矣串習上俱  
情今作諷頌上方喰益上烏骨反磨塗定反筏  
伐踞音據飄反苗燒刀鳥反蹠七何叢草歲謬  
業反同虛西酒洗正作鉤俟鉤二同古敵徒的脇骨